

USO PREVISTO

Esta lavadora está exclusivamente destinada a lavar ropa en cantidades normales en ámbitos domésticos privados.

- Siga las indicaciones de estas Instrucciones de Uso y la Tabla de Programas cuando utilice la lavadora.

- Conserve estas Instrucciones de Uso y la Tabla de Programas; si traspasa la lavadora a otra persona, cédele también las Instrucciones de Uso y la Tabla de Programas.

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

1. Normas de Seguridad

- La lavadora sólo es apta para uso en interiores.
- No almacene productos inflamables cerca del aparato.
- No permita que los niños jueguen con la lavadora ni que se introduzcan en el tambor.
- La lavadora puede ser utilizada por los niños mayores de 8 años, también por las personas con reducida capacidad física, sensorial o mental y personas con falta de experiencia y conocimientos, siempre cuando estén bajo la vigilancia de una persona responsable o hayan estado instruidas en el uso seguro de la máquina y comprendan los posibles riesgos resultantes de su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por los niños sin vigilancia de personas responsables.
- No utilice la lavadora a temperaturas menores de 5 grados.
- Esta lavadora no está destinado a que lo utilicen personas (incluidos niños) que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o les dé instrucciones para utilizar el aparato.
- No deje el aparato conectado cuando no lo utilice.
- Corte el paso del agua cuando no lo use.
- Antes de limpiar o realizar mantenimiento, apague el aparato o desconéctelo de la red.
- Nunca fuerce la puerta para abrirla ni la utilice como peldaño o punto de apoyo.
- Si necesita sustituir el cable de conexión puede adquirirlo a través del Servicio de Asistencia Técnica. El cable de alimentación eléctrica puede reemplazar exclusivamente el técnico competente de nuestro taller.
- Los niños menores de 3 años deberían estar a una distancia prudente de la lavadora, si se encuentran sin tutela.
- Los orificios de ventilación en la base de la lavadora no deben estar obstruidos con alfombra gruesa.

- Si desea colocar la lavadora sobre un pedestal o cualquier otra posición elevada, asegúrese que este pedestal:
 - sea lo suficientemente estable para contrarrestar el peso de la lavadora,
 - esté completamente en nivel horizontal,
 - es lo suficientemente grande y que el espacio alrededor de la lavadora lo delimite de tal forma, que no se pueda mover de su lugar, en caso se presenten situaciones de funcionamiento inesperadas.
- En el caso de que su lavadora es un modelo integrable:
 - no la manipulen antes de ser montada en su sitio
 - está prohibido quitar la cubierta de la lavadora.

2. Embalaje

- El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo atestigua el símbolo de reciclaje . Aténgase a la normativa local para deshacerse del material de embalaje.

3. Desecho del embalaje y de lavadoras antiguas

- La lavadora está fabricada con materiales reutilizables. La lavadora debe desecharse de acuerdo con la normativa vigente en materia de desechos.
- Antes de desechar la lavadora, elimine los residuos de detergente y corte el cable de alimentación para inutilizar el aparato.
- Este electrodoméstico está marcado con arreglo a la directiva europea 2002/96/CE sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana, que podrían ser el resultado de una eliminación inadecuada del producto.

- El símbolo  que figura en el producto, o en los documentos que lo acompañan, indica que este electrodoméstico no deberá ser tratado como un desecho doméstico. Debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación deberá realizarse con arreglo a la normativa local en materia de medioambiente y eliminación de desechos. Si desea más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos de su hogar o la tienda en la que compró este producto.

4. Helada

- No instale la lavadora en cuartos en los que haya riesgos de heladas. En caso de que esto sea inevitable, compruebe que no haya agua en la lavadora.
- Desconecte la(s) manguera(s) de suministro de agua de la válvula de suministro y deje que salga toda el agua.
- Desconecte la manguera de desagüe del sifón o del lavabo y deje que salga toda el agua.
- Deje salir el resto de agua según las instrucciones en el capítulo "Eliminación del resto de agua".

5. Declaración de conformidad CE

- El aparato cumple las siguientes normas europeas: Directiva sobre Baja Tensión 2006/95/CE Directiva sobre Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

El fabricante no es responsable por cualquier deterioro de la ropa causado por un inapropiado e incorrecto seguimiento de las instrucciones para cuidado de prendas indicadas en las etiquetas de lavado

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

1. Desembalaje e inspección

- Después de desembalar, asegúrese de que la lavadora no ha sufrido daños. Si tiene dudas, no utilice la lavadora. Contacte con el revendedor o el servicio de asistencia.
- Mantenga el material del embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños; son potencialmente peligrosos.
- Si el electrodoméstico ha estado expuesto al frío antes de la entrega, manténgalo a temperatura ambiente durante unas horas antes de utilizarlo.

2. Retire los pernos de transporte

- La lavadora está equipada con pernos para transporte con el fin de evitar posibles daños en el interior durante el desplazamiento. Antes de utilizar la lavadora, es imprescindible retirar los pernos para transporte.
- Después de extraerlos, cubra las aberturas con las 4 tapas plásticas incluidas.

3. Instalación de la lavadora

- Quite la película de protección del panel de mandos (si su modelo dispone de ello).
- Desplace el aparato, lo que debe hacerse sin sujetar la superficie de trabajo para levantarlo.
- Instale el aparato sobre un suelo estable y bien nivelado, de ser posible, en un rincón del cuarto.
- Controle que las cuatro patas se apoyen de manera estable en el suelo, y que la lavadora esté perfectamente horizontal (utilice un nivel con burbuja de aire).
- En caso de tarimas de madera o flotantes (por ejemplo suelos de parquet o laminados), coloque el electrodoméstico sobre una lámina de madera contrachapada con unas dimensiones mínimas de 60 x 60 cm y un espesor de 3 cm, fijada al suelo.
- Compruebe que nada obstruye las aberturas de ventilación de la base de la lavadora (si su modelo las tiene).

4. Toma de agua

- Conecte la manguera de suministro de agua al suministro de agua fría.
- Modelos con un suministro de agua: agua fría
- Modelos con dos suministros de agua: agua fría y caliente o sólo fría (consulte el Instrucciones para la instalación proporcionado por separado)
- Grifo del agua: empalme roscado para tubo flexible de 3/4" de pulgada
- Presión de agua (caudal): 100-1.000 kPa (1-10 bar).
- Utilice sólo tubos nuevos para conectar la lavadora al suministro de agua. Los tubos usados no son válidos y deberán ser desechados.
- Para modelos con suministro de agua caliente: la temperatura del agua suministrada no puede sobrepasar los 60 grados.

5. Vaciado

- Conectar la manguera de desagüe al sifón o a otro desagadero de la canalización.
- Si la lavadora está conectada a un sistema de descarga incorporado, asegúrese de que incluye un orificio de ventilación para evitar la toma y descarga simultánea del agua (efecto sifón).

6. Conexión eléctrica

- Las conexiones eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en cumplimiento de la normativa vigente en cuanto a seguridad.
- Los datos relativos a la tensión, consumo de potencia y protección figuran en la parte interior de la puerta.
- El aparato debe conectarse a la red eléctrica exclusivamente por medio de un enchufe con toma de tierra según las normas establecidas. La ley obliga a que la lavadora tenga conexión a tierra. El fabricante rechaza toda responsabilidad por daños a la propiedad o lesiones en personas o animales debidos a la no observación de las directrices arriba indicadas.
- No utilice prolongaciones ni adaptadores múltiples.
- Debe asegurarse el acceso a la toma de corriente o a la desconexión de la misma mediante un interruptor doble en todo momento después de la instalación.
- No utilice la lavadora si ha sufrido daños durante el transporte. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica.
- Solamente el Servicio de Asistencia Técnica está autorizado a sustituir el cable de conexión a la red.
- En caso de usar el interruptor diferencial, use únicamente el tipo marcado con .

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA (figura 1)

- Según el modelo

- a. Superficie de trabajo (para los modelos sueltos) / Cubierta (para los modelos integrables)
- b. Cajón del detergente
- c. Panel de mandos
- d. Placa de servicio técnico (dentro de la puerta)
- e. Puerta
- f. El acceso a la bomba y tubo de desagüe de emergencia (si forma parte del modelo) se encuentra detrás del zócalo
- g. Patas ajustables

PUERTA

- Abra la puerta de la lavadora jalando la manija.
- Cierre la puerta presionándola sin hacer demasiada fuerza hasta que haga un chasquido.

ANTES DEL PRIMER CICLO DE LAVADO

Se recomienda que ejecute un ciclo de lavado rápido sin carga para eliminar residuos de agua que puedan haber quedado tras las pruebas realizadas por el fabricante.

1. Abra el grifo.
2. Cierre la puerta.
3. Vierta una poca cantidad de detergente (como máximo un tercio de la cantidad recomendada por el fabricante en caso de prendas de ropa poco sucia) en el compartimiento para lavado principal **[II]** del cajón de detergentes..
4. Ejecute el programa "Sintéticos 60°C (consulte la "Tabla programas" proporcionada por separado).

PREPARACIÓN DE PRENDAS PARA LAVADO

Separación de la ropa

1. Separe la ropa por...

- **Tipo de tejido/ símbolo indicado en la etiqueta**
Algodón, mezclas, cuidado fácil/sintéticos, lana, lavado a mano.

• Colores

Separe el color del blanco. Lave por separado las prendas de color nuevas.

• Tamaño

Lave prendas de distintos tamaños en la misma carga para mejorar la eficacia de lavado y la distribución en el tambor.

• Prendas delicadas

Lave las prendas delicadas por separado: utilice un programa especial para pura lana virgen  , cortinas y prendas delicadas. Quite siempre las piezas corredizas de las cortinas o lávelas con ellas en una bolsa de algodón. Utilice el programa especial para ropa de lavado a mano. Lave medias, cinturones y otros elementos pequeños o con ganchos (p. ej. sostenes) en bolsas de algodón especiales para lavadoras o en fundas de almohada con cierre.

2. Vacíe los bolsillos

Las monedas, broches y otros objetos similares pueden dañar el tambor y la cuba de la lavadora.

3. Cierres

Cierre las cremalleras y abroche los botones o enganches; ate juntos los cinturones, cintas o cordones sueltos.

Eliminación de las manchas

- Generalmente, las manchas de leche, sangre, huevo y otras sustancias orgánicas se eliminan en la fase enzimática del programa.
- Para quitar las manchas de vino tinto, café, té, hierba, fruta, etc., añada un quitamanchas al compartimiento de lavado principal **[II]** del distribuidor de detergente.
- Las manchas especialmente difíciles deben tratarse antes del lavado.

Teñido y blanqueado

- Utilice sólo tinturas y lejías adecuadas para lavadoras.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Los tintes pueden manchar los componentes de plástico y goma de la lavadora.

Carga de la ropa

1. Abra la puerta.
2. Introduzca las prendas de una en una, desplegándolas, sin sobrecargar el tambor. Tenga en cuenta los tamaños de carga indicados en la Tabla de programas. La sobrecarga reduce la eficacia del lavado y favorece la formación de arrugas en la ropa.
3. Cierre la puerta. Asegúrese de que no quede ninguna prenda atrapada entre la puerta y la junta de la puerta.

DETERGENTES Y ADITIVOS

⚠ Guarde el detergente y los aditivos en un sitio seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

⚠ No emplee disolventes (aguarrás, bencina, etc.); no lave a máquina tejidos tratados con disolventes o líquidos inflamables.

Utilice sólo detergentes y aditivos fabricados específicamente para lavadoras de uso doméstico. Siga las recomendaciones de las etiquetas de las prendas.

El tipo de detergente depende de:

- tipo de tejido
- color
- la temperatura de lavado
- el grado y tipo de suciedad

Tipo de lavandería	Tipo de detergente
Prendas blancas resistentes (agua fría -95 °C):	altamente efectivo con blanqueadores
Prendas blancas delicadas (agua fría -40°C):	detergentes suaves con blanqueadores y/o detergentes con efectos de brillo óptico
Colores claros/a pastel (agua fría -60°C):	detergentes con blanqueadores y/o detergentes con efectos de brillo óptico
Colores intensos (agua fría -60°C):	detergentes sin blanqueadores para prendas de colores / detergentes sin efectos de brillo óptico
Negro/ colores oscuros (agua fría -60°C):	detergentes especiales para prendas de colores negros/ oscuros

Para prendas que requieren lavado y tratamiento especial (por ejemplo lana o microfibra) se recomienda el uso de detergentes y remojos especiales y suavizantes disponibles en el mercado. Más informaciones disponibles en www.cleanright.eu

No utilice detergente líquido para el lavado principal cuando active la función de "Prelavado".

No use el detergente líquido con la función de Inicio Diferido/ Fin de Ciclo (dependiendo del modelo).

Cantidad de detergente

Siga las recomendaciones que aparecen en el envase del detergente. Depende de:

- el grado y tipo de suciedad
- el tamaño de la carga
 - con plena carga: siga las instrucciones del fabricante del detergente
 - media carga: 3/4 de la dosis aconsejada para la plena carga;
 - carga mínima (alrededor de 1 kg): 1/2 de la dosis aconsejada para la plena carga.

Si el envase del detergente no indica las cargas recomendadas de ropa, en general, los fabricantes recomiendan utilizar 4' 5 kilos de ropa con detergentes concentrados y 2' 5 kilos de ropa con detergentes suaves.

- la dureza del agua en su zona (pida información a la compañía del agua). Con agua blanda se requiere menos detergente que con agua dura.

Nota:

Si se usa demasiado detergente, puede darse un exceso de espuma que reduce la eficacia del lavado. Si la lavadora detecta demasiada espuma, puede impedir el centrifugado, o se prolonga el ciclo de lavado y aumenta el consumo de agua (véase las notas sobre excesiva espuma en el capítulo "Guía para solucionar problemas") La escasez de detergente puede producir lavados de tono gris y crear depósitos calcáreos en el conjunto calentador, el tambor y los tubos.

Dosificación el detergente y los aditivos (figura 2)

I Recipiente para prelavado

- Detergente para prelavado (solo en el caso de activar la opción de "Prelavado")

II Recipiente para el lavado principal

- Detergente para el lavado principal (debe añadirse para todos los programas de lavado)
- Quitamanchas (opcional)
- Suavizador de agua (opcional; recomendable para dureza del agua clase 4 o mayor)

III Recipiente para el suavizante

- Suavizante (opcional)
- Solución de almidón (opcional)

No exceda la marca de nivel "MAX" al verter detergente, aditivos o suavizante.

En caso de que utilice un detergente líquido, cierre el compartimento de detergente **inmediatamente después de haberlo llenado.**

Para obtener más información sobre la aplicación de detergente y suavizante en los programas, consulte la tabla de programas que se adjunta por separado.

Uso de lejía

- Lave la ropa con el programa que desee (Algodón, Sintéticos) y vierta la cantidad de lejía adecuada en el compartimento del SUAVIZANTE (cierre el cajón con cuidado).
- Cuando finalice el programa, inicie de inmediato el programa de "Aclarado y Centrifugado" para eliminar vestigios de olor a cloro; si lo desea puede añadir suavizante.
- En ningún caso se deben colocar juntos el blanqueador con cloro y el suavizante en el compartimento de suavizante.
- En caso de que utilice blanqueadores a base de oxígeno, siga las instrucciones del fabricante.

Uso del almidón en polvo

- Seleccione el programa de "Aclarado y centrifugado", y compruebe que la velocidad de centrifugado esté ajustada a un máximo de 800 rpm.
- Inicie el programa, Extraiga el cajón del detergente hasta que pueda ver unos 3 cm de la cámara del suavizante.
- Introduzca la solución de almidón en la cámara mientras que el agua fluye al compartimento.

CÓMO DESCARGAR EL AGUA RESIDUAL / LIMPIEZA DEL FILTRO

Se recomienda comprobar y limpiar el filtro con regularidad, al menos dos o tres veces al año, en **especial**:

- Si se enciende la indicación "Limpiar bomba" (⊞)
- Si la lavadora no desagua correctamente o si no ejecuta los ciclos de centrifugado.
- En caso de que instale la lavadora en un cuarto donde haya riesgos de helada, elimine toda el agua restante de la máquina para evitar cualquier daño a la máquina.

IMPORTANTE: Antes de vaciar el agua, compruebe que esté fría.

1. Apague el aparato y desenchúfelo.
2. Retire el zócalo (dependiendo del modelo):
 - Empuje hacia abajo los trinquetes en la parte derecha e izquierda del zócalo (si son parte del modelo) para que el zócalo se afloje y quítelo (figura 3)
 - Retire el zócalo utilizando el divisor de detergente del compartimiento del cajón de detergente: empuje hacia abajo uno de los lados del zócalo, y en el otro inserte el divisor de detergente en el hueco generado entre el zócalo y la parte delantera de la lavadora y quebrante el zócalo (figura 4).
 - Para los modelos integrables: quiten el zócalo desde la cocina integral.
3. Coloque un recipiente cerca de la lavadora.
4. Si su lavadora está equipada con un tubo de desagüe de emergencia: separe el tubo de desagüe de emergencia del gancho o arránquelo de la máquina (según el modelo). Si su lavadora no está equipada con un tubo de desagüe de emergencia: Coloque un recipiente ancho y bajo debajo del filtro (figura 6), ignore los pasos 5 - 8 y continúe con el paso 9.
5. Sujete el extremo del tubo de desagüe de emergencia en el recipiente y desenrosque el tapón que cierre éste (figura 5).
6. Espere que salga toda el agua y vuelva a poner el tapón del tubo de desagüe de emergencia (figura 7).
7. Fije el tubo de desagüe de emergencia en el gancho guía o vuelva a insertarlo en la máquina (dependiendo del modelo).
8. Coloque un trapo para recoger el agua en el suelo debajo del filtro (por ejemplo una toalla).
9. Desenrosque el filtro lentamente girándolo en sentido opuesto de la agujas del reloj (figura 8) y vacíe el agua. Desenróquelo totalmente y sáquelo.
10. Sólo para la limpieza del filtro: limpie el filtro y la cámara en la que éste estaba colocado, compruebe si el rotor de la bomba puede girar libremente en la cámara.
11. Vuelve a colocar el filtro y gírelo en mismo sentido de agujas del reloj hasta el tope.
12. Vierta aproximadamente 1 litro de agua en el cajón de detergente para que se active de nuevo el "Sistema Eco". Compruebe que el filtro esté bien colocado y obturado.
13. Vuelve echar bien el zócalo (figura 9), si es necesario incline la máquina hacia detrás (se necesita ayuda de una segunda persona). Para los modelos integrables: instalen el zócalo en su sitio original en la cocina integral.
14. Vuelva a enchufar la lavadora. La lavadora está ya lista para utilizarla de nuevo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Desenchufe siempre la lavadora antes de realizar cualquier mantenimiento.

Cleaning the detergent dispenser

1. Extraiga el cajón de detergente hasta el tope. Presione con su dedo la palanca donde está indicado "PUSH" (figura 10). De esta forma usted aflojará el cajón permitiendo que se extraiga por completo.
2. Saque la palanca del compartimiento de suavizador tirándolo hacia arriba. (figura 11).
3. Lave todas las partes con agua corriente.
4. Limpie el cajón utilizando un paño húmedo.
5. Vuelva a poner la palanca en el compartimiento de suavizador presionándolo hacia abajo hasta el tope, luego empuje el compartimiento del cajón de detergente.

Manguera de suministro de agua (figura 12, 13 o 14, según el modelo)

Compruebe con regularidad que la manguera no esté rota o no presente rajaduras. Si se nota algún daño en la manguera, reemplácela por una de mismo tipo que se puede obtener en una estación de servicio o una tienda especializada.

Si la manguera de su lavadora coincide con el tipo en la figura 13 a y la lavadora no carga agua, compruebe la ventana (A) de la válvula de seguridad. Si la válvula enrojece, esto significa que está activada la función de seguridad de la manguera para cortar el suministro y la manguera debe ser reemplazada por una nueva de mismo tipo que usted puede obtener en una estación de servicio o una tienda especializada. Al destornillar el tubo de entrada, tiene que presionar hacia abajo la palanca de liberación (B) (si está disponible) como está mostrado en la figura 13.

Si la superficie de su manguera es transparente (figura 14), compruebe con regularidad su color. Si la superficie transparente de la manguera se vuelve oscura, la manguera presenta rajaduras y debe ser reemplazada. Contacte la estación de servicio o algún técnico especializado para que reemplazca la manguera.

Limpieza del filtro de malla del tubo de toma de agua

1. Cierre el grifo y afloje el tubo de entrada del grifo.
2. Limpie el filtro de malla interno y vuelva a enroscar el tubo de carga de agua en el grifo.
3. A continuación desenrosque el tubo de carga en la parte posterior de la lavadora.
4. Valiéndose de unos alicates, retire el filtro de malla de la conexión con la lavadora y límpielo.
5. Vuelva a instalar el filtro de malla y enrosque el tubo de carga de agua..
6. Abra el grifo de agua y verifique la estanqueidad de las conexiones.

Exterior del aparato y panel de mandos

- Frieguen con el paño suave y húmedo. Sequen con un paño suave.

Interior del aparato

- Después de cada lavado, deje abierta la puerta durante un tiempo para que el interior del aparato se seque.
- Si no lava nunca o casi nunca la ropa a 95°C, le recomendamos que realice de vez en cuando un programa de 95°C sin ropa, añadiendo una pequeña cantidad de detergente, para mantener limpio el interior de la lavadora.

Junta de la puerta

- Tras cada lavado, seque la junta de la puerta con un paño de algodón absorbente; asegúrese de que la junta de la puerta esté completamente seca antes de cerrar la puerta de la lavadora vacía.
- Controle regularmente el estado de la junta de la puerta.

Filtro

- Compruebe y limpie el filtro con regularidad, al menos dos o tres veces al año (consulte "Limpieza del filtro / Cómo descargar el agua residual").

No utilicen detergentes que contienen un disolvente, polvos de limpieza abrasivos, detergentes de uso universal y líquidos inflamables. Puedan resultar dañosos para las superficies de plástico, u otras partes del electrodoméstico.

HUMEDAD RESIDUAL DE LA ROPA TRAS EL CENTRIFUGADO

La humedad de la ropa tras el centrifugado depende principalmente del tipo de tejido, del programa seleccionado y de la velocidad de centrifugado. La mínima cantidad de humedad se puede alcanzar con la selección de programa de lavado según la etiqueta energética con la velocidad máxima de centrifugado. Este programa está indicado en la tabla separada de programas como „Programa relacionado con etiqueta energética“. A continuación se muestra un resumen de la humedad residual (en%) asociada con diferentes tipos de clases de la eficacia de centrifugado:

Clase de eficacia de centrifugado	Humedad residual en %
A (= la más eficaz)	menos que 45
B	45 o más, pero menos que 54
C	54 o más, pero menos que 63
D	63 o más, pero menos que 72
E	72 o más, pero menos que 81

TRANSPORTE/MANEJO

Al transportar la lavadora no la sujete nunca por la superficie de trabajo (si está disponible).

1. Desenchufe el aparato.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Compruebe que la puerta del aparato y el cajón del detergente estén cerrados.

4. Quite los tubos de alimentación y de descarga del agua.
5. Elimine todo el agua de los tubos y del aparato (consulte "Cómo descargar el agua residual/ Limpieza del filtro").
6. Instale los pernos de transporte (obligatorio).

ACCESORIOS

A través de nuestro Servicio de Asistencia Técnica o su distribuidor puede solicitar para algunos modelos sueltos:

- Un **cajón de pedestal** que puede instalarse debajo de la lavadora. Eleva la máquina para facilitar la carga y descarga y no es necesario inclinarse para realizar dichas tareas. Además, es una excelente herramienta de administración del espacio y de almacenamiento.
- **Conjunto apilador** para sujetar la secadora sobre la lavadora.

- **Estante apilador** para sujetar la secadora encima de la lavadora con lo cual podrá ahorrar espacio y cargar y sacar ropa con mayor facilidad en esta posición tan elevada.
- **Conjunto de tabla** de cobertura que permite la integración de la lavadora en cocinas integrales. Consulte a estaciones de servicio o a vendedores especializados si es posible integrar su lavadora en una cocina integral.

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

1. Intente solucionar el problema (consulte "Guía para solucionar problemas").
2. Vuelva a activar el programa para ver si se ha resuelto el problema.
3. Si el resultado es negativo, consultar con el Servicio de Asistencia Técnica.

Comunique:

- La naturaleza del problema.
- El modelo de lavadora.
- El número de Asistencia (está indicado después de la palabra SERVICE).

La placa del Servicio de Asistencia Técnica está fijada en la parte interior de la puerta.

- Su dirección completa.
- Su número de teléfono y prefijo local. Los números telefónicos y direcciones del servicio de asistencia están en la tarjeta de garantía. También puede consultar a su distribuidor habitual.

Manufacturero:

Whirlpool Europe s.r.l. - Socio Unico
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (Varese)
Italy

SERVICE 0000 000 00000



GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

La lavadora está equipada con diversas funciones automáticas de seguridad. Esto permite la detección oportuna de fallos y la reacción adecuada del sistema de seguridad. A menudo se trata de pequeños inconvenientes que pueden resolverse con facilidad.

Problema	Causas - Soluciones - Trucos
El aparato no arranca, no se enciende ninguna luz	<ul style="list-style-type: none"> • El enchufe no está insertado correctamente en la toma de corriente. • La toma o el fusible no funcionan correctamente (utilice una lámpara de mesa o un aparato similar para probarlos). • La lavadora se apaga automáticamente para ahorrar energía antes del fin del ciclo de lavado o después que haya terminado el programa seleccionado. Si quiere prender la lavadora, primero gire el selector de programas a la posición "Off/O" y luego proceda a ponerlo en la posición del programa requerido.
El electrodoméstico no se enciende a pesar de haber pulsado el botón de "Inicio (Pausa)"	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta no está bien cerrada. • La función "Seguro de niños/ botones bloqueados" —○ fue activada (si está disponible en su modelo). Para desbloquear los botones, pulse simultáneamente los botones marcados con el símbolo de la llave durante 3 segundos como mínimo. El símbolo de la llave desaparecerá del panel del control y el programa se puede iniciar.
El electrodoméstico se detiene durante el programa y parpadea la luz "Inicio (Pausa)"	<ul style="list-style-type: none"> • La opción de "Parada con cuba llena" está activada. Para el centrifugado de ropa pulse "Inicio (Pausa)". Para el desagüe sin exprimir, seleccione el programa de "Desaguar" (si está disponible) o mantenga pulsado como mínimo para 3 segundos el botón „Reset/Desagüe“. • El programa ha sido modificado - seleccione de nuevo el programa que desee y pulse "Inicio (Pausa)". • El programa ha sido interrumpido y es posible que se haya abierto la puerta - cierre la puerta y reinicie el programa pulsando "Inicio (Pausa)". • El sistema de seguro del aparato fue activado (véase "Descripción de indicadores de averías" en la tabla de programas). • El grifo de agua no está abierto o el tubo de la toma de agua está obstruido o bloqueado (se enciende el indicador de "Grifo cerrado").
El cajón del detergente contiene residuos de detergente y/o aditivos	<ul style="list-style-type: none"> • La alimentación de agua no es suficiente; Los filtros de malla del suministro de agua pueden estar bloqueados (consulte "Mantenimiento y limpieza").
La lavadora vibra durante el centrifugado	<ul style="list-style-type: none"> • No se han retirado los pernos para transporte; Antes de utilizar la lavadora, es imprescindible retirar los pernos para transporte. • La lavadora no está nivelada / instalada de manera firme sobre las cuatro patas (véase "Instrucciones para la instalación").
Al final del programa la ropa no queda bien centrifugada	<ul style="list-style-type: none"> • Desequilibrio durante el centrifugado interrumpió el ciclo de centrifugado para proteger la lavadora contra daños (véase "El desequilibrio durante el centrifugado"). • La formación excesiva de espuma impide el centrifugado; Seleccione el programa "Aclarado y Centrifugado". Evite el uso excesivo de detergente (consulte "Detergentes y aditivos"). • El botón de "Centrifugado" fue ajustado a baja velocidad.
"El desequilibrio durante el centrifugado" La luz „Centrifugado/Desagüe“ parpadea en el indicador del programa, o parpadea velocidad/revoluciones de centrifugado en la pantalla, o parpadea la luz de velocidad de centrifugado después de haber terminado el programa (dependiendo del modelo). La ropa todavía está mojada.	<p>El desequilibrio de la carga durante el centrifugado interrumpió el ciclo de centrifugado para proteger la lavadora contra daños. Por esta razón, la ropa está todavía mojada. La razón del desequilibrio puede ser: carga pequeña (solo algunas telas relativamente grandes o las que absorben bien el agua, por ejemplo toallas) o cargas grandes/pesadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si es posible, no lave cargas pequeñas. • Al lavar artículos grandes o pesados se recomienda mezclarlos con artículos de distintos tamaños <p>Si quiere exprimir prendas mojadas, añada artículos de distintos tamaños y seleccione e inicie el programa de "Enjuague y Centrifugado".</p>
Residuos de detergente en las prendas tras el lavado	<p>Los residuos blanquecinos en los tejidos oscuros se deben a los componentes insolubles de los detergentes en polvo sin fosfatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - evite utilizar demasiado detergente, utilice detergente líquido, seleccione la opción "Aclarado intensivo" si es posible, cepille la ropa

Problem	Causes - Solutions - Tips
La lavadora se detiene durante unos minutos, parece que el programa no continuará.	Se trata de la capacidad normal de la lavadora de optimizar la fase de enjuague. Una de las razones del detenimiento puede ser el uso de una gran cantidad de detergente y en este caso la lavadora detiene automáticamente el programa para reducir la cantidad de espuma. Este detenimiento puede repetirse hasta que no se reduzca suficientemente la cantidad de espuma y el ciclo de lavado pueda continuar. Si la excesiva espuma perdura se iluminará el indicador "Servicio" y la pantalla mostrará "F18" o "Fod" - véase las instrucciones relacionadas con el indicador "Servicio" en la páginas siguientes.
La duración del programa es considerablemente más larga o más corta de la indicada en la tabla de programas o en la pantalla (si está disponible)	Se trata de la capacidad normal de la lavadora de ajustarse a factores que pueden influir la duración del programa, por ej. excesiva espuma, desequilibrio de carga debido a prendas pesadas, calentamiento prolongado debido a la baja temperatura de agua suministrada, etc. Además el sistema de control de la lavadora ajustará la duración del ciclo de lavado al tamaño de la carga de prendas. A base de estos factores a lo largo del programa se calcula la duración de éste y si es necesario se actualiza; durante la fase de ajuste de duración una animación aparecerá en la pantalla (si está disponible) . En caso de cargas pequeñas la duración indicada en la tabla de programas puede ser reducida a un 50 por ciento.

Descripción de indicadores de averías

Los indicadores de averías se parpadea	Indicación en la pantalla (si está instalada)	Descripción - Causas - Soluciones
"Reparación" 	de "F03" a "F43" (excepto "F18" y "F24")	"Fallo del módulo eléctrico" Presione el botón "Reinicio" durante al menos 3 segundos.
	"F24"	Puede aparecer si se lava ropa con alta capacidad de absorción o se carga demasiado la lavadora con grandes cantidades de ropa al emplear un programa destinado para lavar pequeñas cantidades. No cargue demasiado la lavadora. Pulse el botón "Reset" durante 3 segundos como mínimo para detener el programa. Seleccione e inicie el programa "Enjuague y centrifugado" para terminar correctamente el programa.
	"F02" or "FA"	"Fallo de contención de agua" Lleve la rueda de selector de programas a la posición "Off/On", desenchufe la máquina y cierre la válvula de suministro de agua. Luego: <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a enchufar la lavadora. • Abra el grifo de agua (si el agua vuelve a fluir de inmediato hacia la lavadora, sin que esté encendida, existe un fallo; cierre el grifo de agua y notifique al Servicio de Asistencia Técnica). • Seleccione e inicie otra vez el programa adecuado.
	"F18" o "Fod"	"Exceso de espuma" Excesiva espuma ha detenido el programa. En caso de que haya elegido la función "Dosificación recomendada" (si está disponible en el modelo), compruebe si la cantidad dosificada para varios grupos de programas corresponde con la cantidad recomendada de detergentes empleados (para detalles consulte el manual "Dosificación recomendada" proporcionada por separado). <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione e inicie el programa de "Aclarado y centrifugado." • A continuación seleccione e inicie otra vez el programa adecuado, utilizando menos detergente. Véase también la parte "La lavadora detiene el ciclo..." en la primera página del "Manual de solución de problemas con centrifugado".

Los indicadores de averías se parpadea	Descripción - Causas - Soluciones
<p>“Grifo de agua cerrado” </p>	<p>La lavadora no recibe alimentación de agua o es insuficiente. La luz “Inicio (Pausa)” parpadea.</p> <p>Compruebe si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El grifo de agua está totalmente abierto y la presión del suministro de agua es suficiente. • El tubo de entrada del agua está doblado. • El filtro de malla del tubo de entrada de agua está bloqueado (consulte “Mantenimiento y limpieza”). • El agua en el tubo de alimentación está helada. • La ventana de inspección de la válvula de seguridad del tubo de entrada de agua está roja (si su lavadora tiene un tubo de entrada de agua como el de la imagen 13 - consulte el capítulo anterior “Mantenimiento y limpieza”). Cambie el tubo por uno nuevo; podrá adquirirlo a través del Servicio de Asistencia Técnica o del distribuidor oficial. <p>Vuelva a activar el programa para ver si el inconveniente ha desaparecido, pulsando “Inicio (Pausa)”. Si vuelve a producirse el fallo, contacte con el Servicio de asistencia.</p>
<p>“Limpiar bomba” </p>	<p>La lavadora no descarga el agua. La lavadora se detiene en el paso correspondiente del programa; desenchúfela y compruebe si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El tubo flexible de descarga está doblado, o bien está bloqueado por otro motivo. • Se ha producido un bloqueo de la bomba o el filtro (consulte el capítulo “Cómo descargar el agua residual /Limpieza del filtro”). Antes de vaciar el agua, compruebe que esté fría. • El agua del tubo de descarga está helada. <p>Una vez resuelto el problema o presione el botón “Reinicio” durante al menos 3 segundos. Después, reinicie el programa que desee. Si vuelve a producirse el fallo, contacte con el Servicio de asistencia.</p>

Si su lavarropas no dispone de pantalla de tiempo, compruebe cuál de las situaciones arriba descritas podría ser el origen de la falla y siga las instrucciones pertinentes.

ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA

Las figuras están en el sobre de este Manual de uso.

Para los modelos integrables: mira el “Manual de instalación” suministrado por separado.

El ruido, las vibraciones excesivas y las pérdidas de agua pueden deberse a una instalación incorrecta.

Para los modelos sueltos: NO mueva jamás el aparato tomándolo por la parte superior.

¡QUITE LOS SOPORTES DE SEGURIDAD PARA EL TRANSPORTE! (figura 15)

Importante:

- Si no se quitan los pernos de transporte, el aparato puede sufrir daños.
 - Conserve los pernos de transporte para el caso de que deba transportar el aparato; si así fuera, vuelva a colocar los pernos de transporte en orden inverso.
1. Aflojar y quitar los cuatro tornillos del anclaje para el transporte, utilizar una llave de 13 mm (ver figura 16a, b)
 2. A continuación apretar nuevamente los tornillos en aproximadamente 2 cm., luego quitar las piezas de plástico de la parte trasera de la lavadora soltando los tornillos (figura 16c, d, e).
 3. Colocar y presionar los tapones de plástico suministrados con la lavadora en los agujeros (figura 16f).

AJUSTE DE LAS PATAS

El aparato sólo debe instalarse en una superficie sólida y nivelada (si es necesario, utilice un nivel de burbuja). Si el aparato se instala en un suelo de madera o flotante, distribuya el peso colocándolo sobre un panel de madera contrachapada de 60 cm de lado que tenga un espesor de 3 cm como mínimo y fíjelo al suelo. Si la superficie es desigual, ajuste las 4 patas según sea necesario; no coloque trozos de madera u otros objetos bajo las patas.

Destornillar las patas de la lavadora manualmente, girando 2-3 veces en dirección al movimiento de las manijas del reloj, luego afloje la tuerca de seguridad usando una llave 13 mm (figura 17, 18).

Para ajustar la altura, levante ligeramente la lavadora y gire las patas (figura 18).

Importante: apriete la contratuerca girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (figura 19, 20).

CONECTE EL TUBO DE ENTRADA DE AGUA

En el caso de que la manguera de admisión de agua todavía no esté instalada, atornille con la mano el extremo doblado de la manguera de admisión en la válvula en la parte trasera de la lavadora (figura 21). Atornille con la mano el extremo recto de la manguera de admisión en la canilla, ajustando la tuerca.

Atención:

- ¡Asegúrese de que no hay dobleces en el tubo!
- El aparato no debe conectarse en ningún caso al grifo mezclador de un calentador de agua no presurizado.
- Compruebe la estanqueidad de las conexiones abriendo completamente el grifo.
- Asegúrese de que el final de la manguera de entrada está apretado suficientemente al grifo (fig. 22).
- Si la longitud del tubo fuera insuficiente, sustitúyalo por uno de longitud adecuada resistente a la presión (mínimo 1.000 kPa, homologado según la norma EN 61770). Si necesita una manguera más larga de limitación de agua, contacte nuestro servicio de cliente o su vendedor.
- Controle periódicamente el estado del tubo de carga y sustitúyalo cuando haga falta.
- Es posible conectar la lavadora sin dispositivo de bloqueo del retorno de agua.

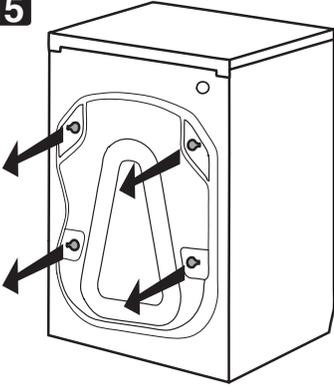
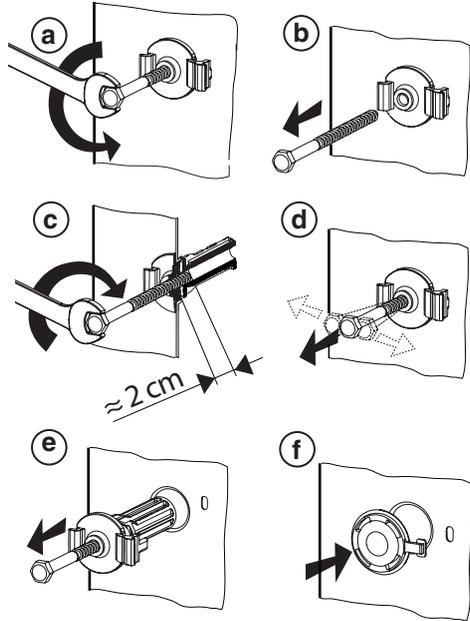
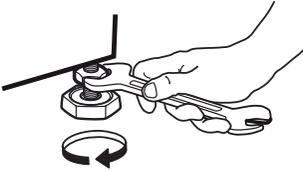
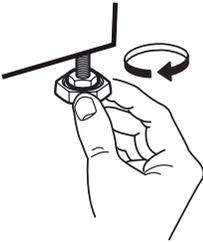
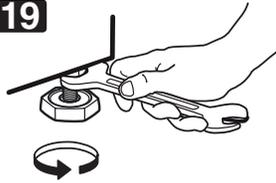
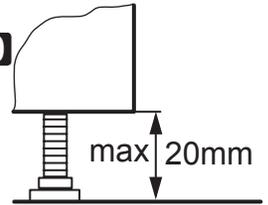
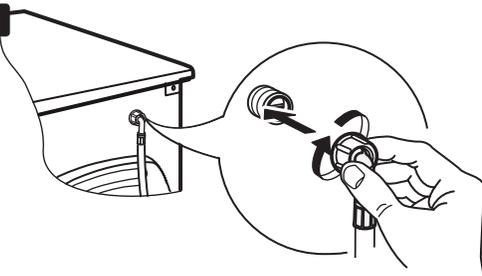
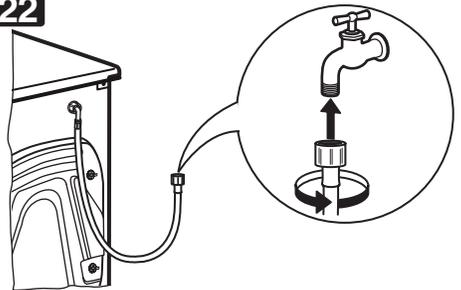
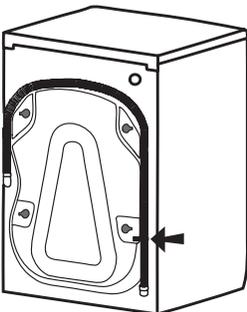
CONECTE EL TUBO DE DESCARGA

1. En el caso de que la manguera de evacuación este instalada de manera señalada en la figura 23: Suelte los pernos de la manguera de los soportes marcados con flechas.
 2. Si el tubo de descarga está instalado en la parte superior de la lavadora (figura 24): Retírelo de las dos sujeciones marcadas con flechas (dependiendo del modelo).
 3. Conectar la manguera de desagüe al sifón o a otro desagüadero de la canalización.
- Compruebe que el tubo de descarga no presenta dobleces.
 - Asegure el tubo para que no se caiga.
 - Los lavabos pequeños no son adecuados para ello.
 - Para utilizar una prolongación, utilice un tubo del mismo tipo y apriete las conexiones con abrazaderas.
 - La altura del sifón – la conexión de la manguera de evacuación tiene que ser mínimo de 60 cm y máximo de 125 cm.
 - La longitud total máxima de la manguera de evacuación: 2,50 m (en este caso es la altura máxima para la sujeción 90 cm).

CONEXIÓN ELÉCTRICA



- Use una toma con una conexión a tierra.
- No utilice prolongaciones ni adaptadores múltiples.
- El cable de la energía eléctrica sólo debe reemplazarlo un electricista profesional.
- Las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con la normativa local.

15**16****17****18****19****20****21****22****23****24**